

Gca a YfgdU» 'Ub 'XYf'Dfca YbUXY. '5!  
7UddY`U!A i g]\_ 'i bX`'6Ua VYf[ 'nUi VYfh'  
GhfU» YbZYgh'Yfk UfhYh

9bhXYW\_Yb'G]Y'XUg'j ]Y`ZÄ`h][ Y'Dfc[ fUa a 'XYg  
/ ei ch/Gca a Yf'Ub'XYf'Dfca YbUXY/ ei ch/'b'6Ua VYf[ ž'a ]h  
5!7UddY`U!A i g]\_ 'i bX'XYa 'GhfU» YbZYgh/ ei ch/6Ua VYf[  
nUi VYfh' ei ch'»Xhnh'a Y\ f'YfZU\ fYb°

Gca a Yfgh]a a i b[ ' ]b'6Ua VYf[ . '9]bY  
9]b`UXi b[ 'ni a 'A ]ha UW\ Yb

8]Y'GHUXh'6Ua VYf[ 'ghfU\`h]a '@]W\h'XYg'Gca a Yfgž'i bX'a ]h]\a  
\_ca a h'XYf' Gca a Yf'Ub'XYf'Dfca YbUXY ' ]b'j c`Ya ' ; 'Ubn'\Yfj cf"  
9]bY'J ]Y`nU\`'j cb'5\_h]j ]hÄhYb'Yfk UfhYh'X]Y'6Yk c\ bYf'i bX  
6Ygi W\Yf'XYf'GHUXhž'k ]Y`\_Øfn`]W\ ]b'Y]bYf'DfYggYa ]hY']i b[  
VY\_Ubbh[ ]Y[ YVYb'k i fXY" 'I bhYf'UbXYfYa 'k ]fX'XUg'Dfc[ fUa a  
Xi fW'5!7UddY`U!A i g]\_ 'i bX'XUg'VY` ]YVhY'GhfU» YbZYgh' 6Ua VYf[  
nUi VYfh 'VYfY]W\Yfh"

; Ygi bX\Y]h'i bX' ? i `hi f'j YfY]bh. 'Mc[ U'ZØf  
U`Y'5`hYfg[ fi ddYb

9]b' < Ø\Ydi b\_h'XYf'J YfUbgH`hi b[ gfY]\Y']gh'X]Y'Mc[ U!GYf]Y  
Mc[ UbnU' 'Mc[ U']gh'6Ua VYf[ ž'X]Y`\_cghYb`cg'Ub[ YVchYb'k ]fX"  
»XYb'8]YbghU[ '\UVYb'U`Y' ðhYfYgg]YfhYb'X]Y'A Ø[ `]W\ \_Y]hž'Ub  
UVk YW\g'i b[ gfY]W\Yb'Mc[ U!K cf\_g\cdg'hY']ni bY\ a Ybž'X]Y'j cb  
XYb' ðbYbghUXhž'cbXg'j cb' A ]hY"6Ua VYf[ "&\$&) '[ YZØfXYfh  
k YfXYb"8]YgY'K cf\_g\cdg'V]YhYb'Y]bY'J ]Y`ZU'hij cb'XmbUa ]gW\Yb  
V]g'YbhgdUbbYbXYb' , Vi b[ Ybž'X]Y'Ui Z'X]Y'6YXØfZb]ggY  
j YfgW\ ]YXYbYf'5`hYfg[ fi ddYb'ni [ YgW\ b]hYb'g]bX"

? i bgh`ja `ÒZZYb h`]W\ Yb`F Ui a .`9]bY  
[bhYfU\_h]j Y`5i gghY``i b[

8 UfØVYf`]\bUi g`k ]fX`X]Y`bØfX`]W\ Y`Dfca YbUXY`Ub`Ui g[ Yk Å`hYb  
HYfa ]bYb`ni a `: fY]`i ZhUhY`]Yfž`]b`XYa `a ]h`XYb`NY]W\ YbgmghYa Yb  
XYg`ÒZZYb h`]W\ Yb`F Ui a g`gd]Y`Yf]gW\ `[ YUfVY]hYh`k ]fX`" `6YhY`][ i b[  
XYf`² ZZYb h`]W\ \_Y]h`]gh`Ui gXfØW`\_]W\ `Yfk ØbgW\ hž`k Å`fYbX`? ØbghYf  
k ]Y`\Jb`J cfa Ubbž`@YbU`A Uf]U`<Y`X`i bX`8Uj ]X`@ ]g`; f]a a  
[ Ya Y]bgUa `a ]h`DUggUbhYb`Ub`XYf`; YghU`hi b[ `XYg`ÒZZYb h`]W\ Yb  
F Ui a g`UfVY]hYb"

6Ua VYf[ `]b`6`]XYfb.`9]bY`5i gghY``i b[ `XYg  
[ Ya Y]bgUa Yb`6`]W\_g

9]bY`k Y]hYfY`: UW`hhY`XYg` Gca a Yf`Ub`XYf`Dfca YbUXY` `k ]fX  
Xi fW`Y]bY`: chcUi gghY``i b[ `XYf`j `g`6Ua VYf[ `GhUXhi bX`XYg  
Dfc`Y\_hg` A 99HY]bUbXYf` `XYg`ϕhYfbUh]cbU`Yb`6i bXYg[ YnY][ h"  
8]Y`5i gghY``i b[ `ÅXh`6Øf[ Yf]bbYb`i bX`6Øf[ Yf`Y]bž`]\fY`Y][ YbYb  
6]XYf`j cb`6Ua VYf[ `a ]h`UbXYfYb`ni `hY`]Yb`i bX`ØVYf`]fY  
dYfgØb`]W\ Yb`DYfgdY\_h]j Yb`ni `gdfYW\ Yb"

B UW\ `U`h][ Y`GhUXhYb hk ]W`\_i b[ `]a `: c\_i g.  
Ga Ufh`7]hm: cfi a

9]bY`8]g\_i gg]cbgfi bXY`ni a `H\Ya U` 6Ua VYf[ `bUW\ `U`h][  
VYk Y[ Yb` `k ]fX`j ca `Ga Ufh`7]hm`6Ua VYf[ `]b`Ni gUa a YbUfVY]h`a ]h  
XYf`J <G`6Ua VYf[ `GhUXhi bX`XYf`C hnc!: f]YXf]W\!I b]j Yfg]hÅh  
6Ua VYf[ `j YfUbghU`hYh`"8]Y`8]g\_i gg]cb`k ]fX`gck c`h`hYcfYh]gW\ Y  
U`g`Ui W\ `dfU\_h]gW\ Y`5bgÅhnY`ni f`bUW\ `U`h][ Yb`9b hk ]W`\_i b[ `XYf  
GhUXh`6Ua VYf[ `VY`Yi W\ hYb"

A i g]\_U`]gW\ Y`J ]Y`ZU`h`i bX``f` b[ Y`HU`Yb hY

5i ZXYa `<Ø\Ydi b\_h`XYg`K cW\ YbYbXYg`k YfXYb`6UbXg`Ui g`XYf  
FY[ ]cb`6Ua VYf[ `]\fY`A i g]\_ni a `6YghYb`[ YVYbž`k Å`fYbX`Ui W\  
Y]b`ϕZch]gW\ `XYf`i b]`6Ua VYf[ `ØVYf`X]Y`Ghi X]Yba Ø[ `]W\ \_Y]hYb

]bZcfa ]Yfh"8Yf'9\fybUa h]WXY'?'i`hi fj YfY]b'6Ua VYf[ Yf': Ygh]j U`g  
Y"J ""ZY]Yfh'gY]b`%\$!`Å\ f][ Yg'6YghY\Yb'i bX'[ ]Vh'Y]bYb'9]bV`]W\_`]b  
X]Y'j ]Y`Z`h][ Y`A i g]\_gnYbY`XYf`F Y[ ]cb"

7`cgY`< Ufa cbm`J cb`5!WUddY``U`V]g`ni f  
A U[ ]Y`XYf`A i g]\_

8Yb'5VgW`i gg`XYf`J YfUbgU`hi b[ gfY`\Y`V]`XYh`XUg'5!WUddY``U!  
?cbnYfh]j cb`7`cgY`< Ufa cbm`8]Y'j ]Yf!`V]g`UW`hgh]a a ][ Yb  
; YgÅb[ YžXmbUa ]gWXY`5ffUb[ Ya Ybhg'i bX'a ]hfY]» YbXY  
7\cfYc[ fUZ]Yb'j YfgdfYW`Yb`Y]b'i bj Yf[ Ygg`]W`Yg`A i g]\_Yf`YVb]g  
ZØf`U`Y`6Ygi W`Yf"9]b': Ygh`ZØf`X]Y`G]bbY'i bX`X]Y`GY`Yž`XUg`X]Y  
A U[ ]Y`XYg`Gca a Yfg]b`XYb`< YfnYb`XYf`Ni \ØfYf`ni a `@YVYb  
Yfk YW`h"

· ·B5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY